

Porównanie tłumaczeń Łukasza 19:30

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	powiedziawszy odchodźcie do tej naprzeciw wioski w którą wchodząc znajdziecie ośłę które jest uwiązane na którym nikt kiedykolwiek z ludzi usiadł odwiązawszy je przyprowadźcie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	z poleceniem: Udajcie się do wsi naprzeciw; w niej, tuż po wejściu, znajdziecie uwiązanego osiołka, na którym nikt z ludzi jeszcze nie siedział; odwiążcie go i przyprowadźcie.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	mówiąc: Odejdźcie do (tej) naprzeciw wsi, w którą wchodząc znajdziecie ośłę uwiązanę, na którym nikt kiedykolwiek (z) ludzi (nie) usiadł i odwiązawszy je przyprowadźcie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	powiedziawszy odchodźcie do (tej) naprzeciw wioski w którą wchodząc znajdziecie ośłę które jest uwiązane na którym nikt kiedykolwiek (z) ludzi usiadł odwiązawszy je przyprowadźcie